

# LE PATROTE

NOTRE LANGUE!

DE L'OUEST

NOTRE FOI!

RÉDACTEUR: J. VALOIS, O.M.I.

ADMINISTRATEUR: L. BISSIÈRE, O.M.I.

23ième Année

FRINCE-ALBERT, Sask., mercredi, le 30 août 1933

No 26

## La rentrée des classes

Devoirs des parents

### Etudes primaires

Dans quelques jours, la gent écolière reprendra le chemin de l'école. Durant deux mois, elle a folâtré et durci ses muscles aux travaux domestiques. Adieu les joyeux chats, les courses à travers champs et brousse, la liberté des vastes horizons, du brillant soleil, le prélassement des longues soirées aux harmonies de la radio... Il faut maintenant rouvrir les livres et subir la discipline scolaire, cet ensemble de règlements fastidieux aux ardeurs juvéniles.

Aussi, à de rares exceptions près, les jeunes appréhendent la réouverture des classes. Un certain nombre, du sixième ou du septième grade, ne veulent plus remettre les pieds à l'école. Ils sont assez sages, prétendent-ils, pour faire des cultivateurs.

Rien d'étonnant, ils ne voient pas loin à cet âge. Les talents, foyers de l'expérience de la vie, doivent leur faire comprendre la nécessité de l'éducation et les obliger, à moins de raisons sérieuses, à parcourir le septième et la huitième. Ces quelques rudiments d'arithmétique et de littérature sont encore un outillage bien incomplet pour entreprendre le grand voyage de la vie.

Il fut un temps où, à la rigueur, un cultivateur pouvait se tirer d'affaire, "s'arracher", sans savoir lire ni écrire. Aujourd'hui, ce n'est plus cela. La concurrence est trop forte pour le simple tacheur rive à la vieille routine; les fluctuations du marché, les pronostics annonçant les hausses et les baisses du commerce, les nouvelles méthodes et expériences qui révolutionnent l'art agricole demandent de la lecture, de l'étude approfondie, de la science en un mot, ou l'aptitude à l'acquiescer. De là l'importance des études au moins primaires.

### Etudes secondaires

Nos collèges et nos institutions de hautes études subissent les dures secousses de la crise. Bâties à coups de sacrifices par des âmes que passionnait notre survie religieuse et nationale dans les milieux hétérogènes de l'Ouest, ces œuvres vivent. Leurs ressources, relativement limitées en pleine prospérité, se tarissent d'une façon alarmante depuis quelque trois ans. Périssent-elles?

Nous avons trop apprécié leurs heureux effets sur notre jeunesse pour les laisser mourir. Elles s'imposent pour contrôler l'élément juvénile des *High Schools* et des *Collegiates* qui transforment la jeunesse en loque morale. *High Schools, Collegiates, Business Colleges*, lycées, gymnases, etc., sont, dans notre province, tout le monde le sait, officiellement neutres. Car l'on y enseigne un peu de tout, excepté Dieu; l'on y apprend à décomposer le corps dans ses nœuds membranes et molécules — partie inférieure de l'homme — sans jamais étudier la nature de l'âme, par où seul l'homme est grand et se distingue de la bête. Demandez à ces étudiants combien une araignée à de petites, combien pèse le soleil, quels sont les constituants de la feuille d'un arbre, de la peau d'une grenouille, quels sont les mœurs du cor, de la chauve-souris ou autres mammifères, ils vous répondent sans broncher.

Demandez leur quelles sont les facultés maîtresses de l'âme, les notions de la loi naturelle ou divine, quelle est la fin ultime de l'homme; pourquoi ils sont sur la terre; quelles opinions ils ont de la justice, de l'honnêteté et des vertus qui embellissent l'homme, du sacrifice, du dévouement, de la charité, ils vous en diront de belles et avec érudition. Ils n'en ont jamais entendu parler durant les heures trop précieuses des savantismes professeurs de géométrie, de biologie, d'anthropologie, de physiologie, de cosmographie, d'astronomie, de zoologie, de paléontologie, de géologie, etc.

Dans nos collèges, on les enseigne aussi à ces sciences, mais on ne se limite pas là. On leur apprend d'une solide éducation morale. L'enseignement religieux illumine l'âme dans son intelligence, la réchauffe et la tempère dans sa volonté. Nos étudiants sortent de ces institutions mieux préparés pour les luttes de la vie. Ils savent raisonner et comprendre ce que les vrais principes jouent un plus grand rôle dans la société que les analyses chimiques, les formules d'algèbre ou les figures de géométrie.

Parents anxieux d'orienter quelques-uns de vos enfants vers les études secondaires, nous vous recommandons nos collèges et nos institutions d'éducation: convents, pensionnats, etc. Vous léguerez ainsi à vos enfants le plus beau des héritages, que ne rongent les vers ni la rouille, et vous riderez puissamment les personnes courageuses chargées d'assurer, malgré des revers et des difficultés sans nombre à l'heure actuelle, la survie de ces œuvres desquelles se désintéressent complètement nos gouvernements par ailleurs si prodigues à l'égard des institutions laïques.

### Avantages des études bilingues

Certaines parents se demandent où envoyer leurs enfants pour les études classiques. Collèges anglais ou français? Il ne devrait pas y avoir un moment d'hésitation. Au collège français. Là on y enseigne l'anglais tout aussi bien que dans les institutions anglaises et en plus le français.

Les deux langues, dans le monde professionnel, sont d'un avantage incalculable. Les candidats bilingues pourront se créer une clientèle plus nombreuse. La génération nouvelle des prairies de l'Ouest parle le français ou l'anglais. Avec les deux langues, nos jeunes professionnels seront mieux compris et avec le temps, les groupes des postes vont s'enrichir qui ne seront, avec le temps, accessibles qu'aux bilingues. Le français gagne chaque jour du terrain, on ne saurait arrêter sa progression, depuis que nos compatriotes ont saisi l'importance de réclamer leurs droits dans tous les domaines.

Ce fait indéniable devrait attirer l'attention des aspirants aux professions libérales et des parents et les incliner vers nos collèges français et, en notre province, vers le Collège de Gravelbourg.

Joseph VALOIS, O.M.I.

### Les Indiens accusent le département

PRINCE-ALBERT. — Une plainte portée par le groupe des Indiens de Mistawasis accusant le département des Affaires d'avoir mal employé la somme de \$20,000 qui ap-

## Les Jésuites ont la direction du collège Saint-Paul

Le Rév. Père Hingston, provincial des Jésuites de langue anglaise, annonce la nouvelle dimanche, 20 dernier, à la Cathédrale Sainte-Marie.

WINNIPEG. — D'aujourd'hui, le 20 août, dans toutes les églises catholiques de la ville de Winnipeg, on annonçait que le collège Saint-Paul, avenue Ellice, serait à l'avenir sous la direction des Révérends Pères Jésuites. Le R. P. Hingston, provincial des Jésuites de langue anglaise au Canada a accepté ce transfert au nom de sa communauté.

Le collège Saint-Paul a été fondé en 1926, sur l'avenue Selkirk. Il y a deux ans S. E. Mgr Sinnett faisait l'acquisition de l'ancien collège Manitoba, avenue Ellice, et y érigeait une nouvelle aile qui prit le nom de "Paul Shea Hall" en mémoire d'un fils de Monsieur Patrick Shea. M. Shea donna la somme de \$50,000 pour l'érection de cette nouvelle aile.

En annonçant à la cathédrale Sainte-Marie, que les Pères Jésuites prenaient la direction du collège, le Rév. Père Hingston laisse entendre qu'il y aurait de légers changements dans le personnel et dans le programme des études.

Il rendit hommage aux Révérends Pères Jésuites, fondateurs du collège qui dirigèrent le collège pendant trois ans, et au clergé séculier qui en avait la direction depuis deux ans. Il souligna, en particulier, les services rendus comme directeur du collège par l'abbé Cornelius Collins qui vient des confins de la démission comme recteur. Presque tous les anciens professeurs sont maintenus à leur poste. Les Pères Jésuites se réservent toutefois la direction spirituelle, la discipline et la direction des études.

En terminant, le Révérend Père Hingston demanda aux catholiques de la ville de Winnipeg de vouloir bien accorder au collège leur entière coopération. Le collège Saint-Paul, pour vivre et se développer, a besoin de recevoir la plus grande coopération qu'il y ait d'intérêt de gens du pays, puisqu'il ne bénéficie d'aucun subside du gouvernement.

La plus stricte économie sera pratiquée au collège.

## A propos de l'immigration judéo-allemande

On l'accueille avec circonspection dans le Royaume-Uni — L'on ne peut pas recevoir 250,000 immigrants de cette catégorie en Palestine — Les perspectives du côté de l'Amérique du Nord et du Sud

BRUXELLES. — Un grand quotidien d'ici, l'«Indépendance Belge», a publié il y a quelques heures (6 août) sur le sort des Juifs allemands et les sérieuses difficultés que rencontre à Londres l'envoi des réfugiés israéliens en Palestine, une correspondance particulière d'ici le ressort qui en Angleterre même, on considère que la Terre Sainte est dans l'impossibilité d'absorber les 250,000 Juifs allemands que la con-

## NOUVELLES

### Mort du sénateur Robertson

OTTAWA. — Le sénateur Gordon D. Robertson, ancien ministre du Travail dans le gouvernement conservateur, est mort vendredi dernier. Il est né à Welland, Ontario, en 1874. Il fut d'abord télégraphiste du Canadien Pacifique. Au mois de janvier de l'année 1917, Sir Robert Gordon, alors premier ministre du Canada, le nomma sénateur. Ce dernier était âgé de 43 ans. En octobre de la même année, le premier ministre lui confiait le portefeuille du ministère des Travaux publics. En 1930 M. Bennett le rappela pour prendre charge de nouveau de ce ministère.

### Mort de George Langley

MAYMONT, Sask. — M. George Langley, ancien membre du conseil d'administration provinciale pour la circonscription de Redberry, vient de mourir à l'âge de 81 ans.

### M. Turgeon, candidat de Vancouver

VANCOUVER. — M. J.-G. Turgeon, frère de l'hon. Juge W. F. A. Turgeon de la Cour d'appel de la Saskatchewan, vient d'être élu comme candidat libéral de Vancouver-est pour les prochaines élections provinciales de la Colombie-Britannique. M. Turgeon est très populaire dans les milieux politiques de Vancouver.

M. Turgeon a été membre de la législature d'Alberta où il représentait durant neuf ans le district de Riveston. Plus tard, il devint organisateur provincial du parti libéral en Colombie-Britannique.

férence sioniste parle d'y transplanter.

On câble de Londres à l'«Indépendance Belge» que les Juifs allemands commencent à susciter des conséquences assez irritantes à l'étranger. On sait que les autorités britanniques se sont jusqu'ici montrées très réservées en la matière et n'ont admis qu'avec la plus grande circonspection les immigrants juifs qui voulaient pénétrer en Angleterre, cela se conçoit de la part d'un pays qui doit d'abord penser à trouver du travail à ses 3,000,000 de chômeurs.

La dépêche à l'«Indépendance Belge» mentionne en outre que l'opinion publique anglaise et européenne est divisée au sujet d'un plan qui serait présenté à la prochaine conférence sioniste, à Prague, au cours du mois d'août. Selon ce projet, dix millions de livres sterling seraient destinés à l'établissement en Palestine de 250,000 juifs, pour la plupart venant d'Allemagne.

Tandis que le «Daily Herald» de Londres approuve le projet, et demande l'appui du gouvernement britannique, d'autres quotidiens, notamment l'«Evening Standard» de Londres, traduisent les appréhensions du public anglais. La Palestine ne peut pas supporter une immigration aussi importante, dit le «Standard». On affirme par ailleurs que l'Empire britannique ne pouvant approver de 2 millions de livres devant au contraire être employé au rétablissement en Palestine des Arabes dépossédés par l'immigration juive.

Devant toutes ces difficultés, les chefs du congrès international des Juifs, qui se réunissent à l'été, ont tenté d'influencer en Amérique du Nord et en Amérique du Sud pour tâcher d'obtenir des pays nouveaux, notamment du Canada, du Brésil et de l'Argentine, l'accès libre de leurs frontières aux Juifs allemands qui voudraient aller à l'étrier outre-mer et y former des colonies plus ou moins nombreuses. Le projet est à l'étude, de forme pratique; et il y a même eu des pourparlers engagés avec différents agents des gouvernements du nord et du sud de l'Amérique. Des discussions relatives à l'envoi en Australie de plusieurs milliers de cette catégorie d'immigrants sont avancées et même en train d'aboutir.

## Le vase fêlé

Nouveaux témoignages

Nous relevions dernièrement la déclaration faite à Glasgow par un certain M. Price, agent général de l'Ontario en Angleterre, «que le Canada pouvait absorber plus de 10 millions d'immigrants».

A la suite des autres quotidiens anglais de notre pays, le *Calgary Herald* et le *Leader Post* de Regina rappellent à cet enthousiasme le sens des réalités. Le *Calgary Herald* ne prise pas du tout cette façon de parler et affirme que l'enthousiasme l'a emporté sur le bon sens chez l'agent ontarien.

### Le «Calgary Herald»

«Le Canada n'est pas en état, et ne le sera tant que nous n'aurons pas émergé du chaos économique mondial, d'absorber des immigrants par milliers, sans parler de millions. Quand bien même leurs dépenses seraient couvertes par les argents de la "dole", anglaise, comme on l'a proposé, il ne serait pas prudent pour le Canada de leur ouvrir ses portes.

«L'avenir est trop incertain pour se permettre un si beau geste d'optimisme.

«Et, comme on l'a dit, s'il est question d'un plan de colonisation assistée à l'heure actuelle, on en a eu temps, alors que des fils de citoyens canadiens venaient s'établir sur la terre et ne le peuvent faire d'argent, ils doivent être les premiers considérés.

### Le «Leader Post»

«La politique nationale et internationale est trop embrouillée pour que l'on puisse songer à un projet tel que le transfèrement de nombreux groupes de gens d'Angleterre en notre pays.

«La loi ontarienne qui canadienne s'est montrée impuissante à faire vivre 10,000,000 d'habitants, comment espérer qu'elle subviendrait à des besoins d'une population plus considérable? Certes, nous avons de la place pour beaucoup plus de monde. Mais présentement notre loi ne saurait pouvoir à tant de subsistances.

«Si l'agent ontarien a invité ces millions de Britanniques pour le Canada en général, il a outrepassé de la manière dont on s'y est engagé devant l'Ontario seulement.

C'est logique. Avant de faire des amours à la Mother Country, songez donc en tout premier lieu à nos Canadiens. Nous garderons ainsi nos gens au pays. Le premier souci de nos gouvernements devrait être d'établir à demeure notre population. C'est déjà bien trop d'argent jeté par les fenêtres pour ne conserver qu'un tiers, quand ce n'est pas le cinquième du capital humain importé d'outre-mer. Vouloir peupler le Canada de la manière dont on s'y est engagé jusqu'à présent, c'est essayer de remplir un vase fêlé. — J.V.

## Actualité

### Le rapport de l'enquête bancaire sera prêt

MONTREAL. — Lord MacMillan, président de la Commission Royale qui fait une enquête sur le système bancaire du Canada, a déclaré ici que son rapport serait prêt assez tôt pour en permettre une étude approfondie avant la prochaine session.

### Chicago cherche encore Sapiro

NEW-YORK. — Les autorités de Chicago ont tenté un nouvel effort pour retrouver Aaron Sapiro, avocat bien connu et l'un des principaux organisateurs des coopératives du blé dans les provinces de l'Ouest canadien, à l'illinois pour compatriotes devant être interrogés sous l'auspice de s'être servi du terrorisme pour restreindre un commerce légitime de foin et de nettoyage.

## Une entente à propos du blé

Maximum d'exportation fixé à 560,000,000 de boisseaux à 91½ sous — Ce prix de 91½ sous est en fonds canadiens et est de 16 p. 100 plus élevé que le prix actuel du blé — Garanties contre l'augmentation de la production des pays importateurs

LONDRES. — Après plusieurs semaines de négociations les délégués à la conférence mondiale du blé en sont venus finalement à un accord. On a fixé un maximum d'exportation de 560,000,000 boisseaux de principaux pays importateurs. Les délégués ont décidé de réduire leurs droits de douane. Ce prix mondial, qui doit être fixé avant que les pays importateurs soient invités à réviser leurs tarifs, est de 91½ sous le boisseau en fonds canadiens plus 16 p. 100 plus élevé que le prix actuel.

Le premier ministre Bennett a fait observer que ce prix est plus élevé que ne le voudraient les autorités de certains pays exportateurs.

Outre qu'il fixe un maximum pour les exportations des grands pays exportateurs d'autre-mer, les exportateurs du bassin du Danube et de la Russie soviétique, l'accord comporte des garanties contre l'augmentation de la production domestique dans les pays importateurs. On désire aussi conserver la qualité de leur pain. Pour l'année 1933-34, les pays exportateurs consentent à ce que le maximum d'exportation entre eux soit de 560,000,000 de boisseaux. Pour l'année 1934-35, les pays exportateurs, à l'exception de l'Italie, sont d'accord à réduire leur production de 15 pour cent.

Le représentant de la Russie déclare que son gouvernement signerait l'accord, mais que la Russie ne consentirait pas à limiter sa production. Elle accepterait l'accord en temps qu'il concerne la limite de ses exportations jusqu'à concurrence d'une certaine quantité. Les États danubiens, principaux exportateurs d'Europe, ont fait des déclarations dans le même sens.

L'accord sur le prix mondial a empêché le progrès de la conférence pendant quelques jours, mais un compromis a été offert aujourd'hui. Le prix a été fixé à 12 francs-ou le quintal, ce qui équivaut à 63.6 cents-ou le boisseau ou à 81½ sous en monnaie canadienne. Ce sera le prix moyen, pendant quatre mois, pour le blé de tout genre vendu à tous les ports du

Le premier ministre Bennett, président de la conférence, répondit que les pays exportateurs accepteraient le prix de 12 francs-ou, bien que ce prix soit plus élevé que ne le veulent certains pays. Toutefois, vu le désir évident de tous d'en arriver à une entente, M. Bennett s'est dit autorisé, de la part des pays exportateurs, à accepter ce prix.

Les représentants de l'Allemagne et de la Suisse ont aussi accepté le prix en question.

## Répercussion de l'accord au Canada

Ottawa est satisfait

L'entente mondiale du blé, négociée à Londres, a été accueillie avec satisfaction et soulagement par les fonctionnaires du gouvernement canadien, à Ottawa. Ses conséquences, spécialement à propos de l'échange de tarifs plus bas par les nations importatrices pour une production limitée et l'établissement d'exportations minimum par les nations productrices, ont réjoui les hauts fonctionnaires canadiens.

Les nations exportatrices ont consenti à un maximum de 560 millions de boisseaux pour être expédiés chaque année sur le marché européen. Il était difficile d'estimer comment le Canada serait affecté par cet accord avant que les nations exportatrices elles-mêmes eussent décidé des montants individuels de leur production. Le maximum actuel est de 450,000,000 de boisseaux, dont 180,000,000 sont consommés au pays pour les aliments et pour la semence et pour l'exécution ordinaire d'une année à l'autre. Ceci laisse au Canada un surplus exportable d'environ 270,000,000 boisseaux ou de près de la moitié du maximum d'exportation convenu pour toutes les nations productrices, sur le marché européen.

Une portion seulement du froment canadien est expédiée en Europe. Pour l'exercice de 1932, le Canada a exporté 228,219,700 boisseaux à tous les pays, dont 213,841,000 allèrent au Royaume-Uni et aux autres pays européens.

Production domestique

Le fait que le maximum d'exportation de toutes les nations en Europe a été placé à 560 millions de boisseaux indiquerait, selon les experts à Ottawa, que les pays européens continueraient à stimuler la production domestique du froment. Pour l'année 1928-29, l'Europe importa 192 millions de boisseaux de blé, un record qui n'a pas encore été battu. Depuis sept ans, les importations totales de l'Europe n'ont jamais été au-dessous de 613,000,000 de boisseaux.

Depuis l'exercice d'importation 1926-27, les importations totales de l'Europe furent les suivantes: 814 millions, 793 millions, 928 millions, (suite à la page 2)

## Consistoire secret

Cité Vaticane. — Le Souverain Pontife a décidé de réunir un consistoire secret le 16 octobre, au sujet de la canonisation de Bernadette Soubirous.











## Pour lire au foyer

### LA MULTIPLICATION des pains et des poissons

(La Croix)

Le cercle des campagnards veut bien ne faire paître. Dans ce pays de vignobles, on aime causer... et faire causer; le bon sens aiguisé des paysans, ce bon sens qui ne perd jamais ses droits chez nous, ne veut de savoureux enseignements et — il faut bien le dire, ma foi! — suggère au journaliste que je suis quelques idées précieuses.

— Encore une Conférence d'entente, dit le vieux François Gauld d'un ton narquois. A quand la prochaine?

— Voyons, père François, répliquai-je, il faut être logique. Réjouissons-vous, si vous voulez, de la mort assez prompte de la Conférence de Londres, mais, au lieu de nous annoncer une nouvelle Conférence, déclarez catégoriquement. En voilà assez. Vous savez que ces réunions internationales coûtent cher, et qu'à surplus elles éveillent des espérances vite déçues. Or, l'opinion publique, vous le savez aussi, est particulièrement nerveuse en ce moment; et ces déceptions répétées n'aident guère à la reprise des affaires.

— Mais c'est aidez, par contre, à remplir les poches de certains gros spéculateurs. En claironnant à l'avance ceci ou cela, on favorise des manoeuvres fructueuses en Bourse, sur le marché des grains, des métaux, que sais-je? Mais, ajouta le père Gauld, dans le mauvais, il y a toujours un peu de bon. Qui se rassemble comment se connaît. Chacun fait part à son voisin de ses difficultés, de ses déboires, des remèdes qu'il pense appliquer. Pas vrai, Jacques, ajouta-t-il en se tournant vers ses fils, un beau gras solide et un peu lent. Toi qui me remplace au Syndicat — je suis trop vieux à présent pour y aller, — tu sais bien tout le gain qu'on tire de nos rencontres. Nous sommes des concurrents, chacun de nous doit veiller sur ses intérêts, mais chacun de nous lutte contre un ennemi commun: la crise, et nous avons tout profit à savoir comment le voisin se débrouille.

— Alors, vive la prochaine Conférence, père François! fis-je gaiement.

— Pas si vite, Monsieur le Patriote. Avant de songer à redonner le monde, il faut mettre de l'ordre dans ses propres affaires. Si vous voulez que la prochaine Conférence réussisse, ne vous hâtez pas de la convoquer. Que chaque pays communique à faire son profit de ce qu'il a appris à Londres de ses voisins. Vous écrivez souvent dans vos articles que le chaos et l'anarchie doivent céder la place à l'ordre dans les relations entre nations. Et vous avez raison, à une condition cependant, c'est que le désordre ne règne pas à l'intérieur de ses voisins. Car essayer de faire de l'ordre avec du désordre, c'est demander quasiment l'impossible.

— Expliquez-vous, père François. La France ne serait-elle pas un pays d'ordre?

— Oh! je ne veux pas dire que les brigands rancônent les automobilistes sur les routes nationales. Mais prenez la surproduction: elle existe chez nous comme ailleurs. La surproduction, c'est de la production déordonnée, pas vrai?

— Alors, quel remède? L'économie dirigée?

— On va toujours trop vite à Paris. Si nous commençons par interdire notre porte à certains procédés chimiques pour la fabrication du pain, nous mangerions du pain naturel, donc beaucoup plus sain, et nous utiliserions plus de blé et de farine. Si comme avant la guerre, nous mettions moins d'eau dans notre vin, la mervente des vins serait moins grande.

— Mais aussi beaucoup de gens qui font ce que tu dis, confirma Auguste Datin, le plus gros vigneron de L... Et moi aussi, j'ai mes idées sur la crise. Suzanne, notre servante, vient de nous quitter pour aller travailler en usine. Il y a trente ans, une fille de campagne ne pouvait guère, à la ville, que rentrer en service; aujourd'hui, les femmes font toutes les mêmes mé-

— Louis Degrange, d'adjoindre au maître, comme grave et très écouté, le chrétien fervent, était resté jusqu'à l'été silencieux. La conversation cessa, et tous se tournèrent vers lui, attendant qu'il tirât la leçon des propos tenus.

— Mes amis, dit-il, en France comme à l'étranger, la vraie crise est une crise morale, donc religieuse. Après la guerre, on a voulu jouer trop et trop vite. Et pour cela il fallait beaucoup gagner, donc le temps de s'occuper de la maison, elle préférait souvent payer une femme de ménage à faire le travail qui est avant tout le leur. Et comment peut-on élever des enfants dans ces conditions?

— Mais vous oubliez, Didier, que bien des femmes ont aujourd'hui besoin de travailler; les veuves de guerre, les jeunes filles avec des parents à leur charge.

— Aussi, je n'ai parlé que des femmes mariées. M'est avis qu'il y aurait quelque chose à faire de ce côté-là, chez nous. Et ça aide à la repopulation dont nous avons bien besoin.

— Mais, Didier, la situation à cet égard est la même à l'étranger. Elle est même pire, puisque le chômage sévit moins en France qu'ailleurs. — Peut-être grâce à nous, les paysans, chez qui les femmes gardent les occupations qu'elles doivent avoir.

— Les hommes. Etonez-vous, après cela, de la surproduction et du chômage.

— Et puis, ajouta Didier Germain, comme les femmes mariées n'ont pas le temps de s'occuper de la maison, elle préférait souvent payer une femme de ménage à faire le travail qui est avant tout le leur. Et comment peut-on élever des enfants dans ces conditions?

— Mais vous oubliez, Didier, que bien des femmes ont aujourd'hui besoin de travailler; les veuves de guerre, les jeunes filles avec des parents à leur charge.

— Aussi, je n'ai parlé que des femmes mariées. M'est avis qu'il y aurait quelque chose à faire de ce côté-là, chez nous. Et ça aide à la repopulation dont nous avons bien besoin.

— Mais, Didier, la situation à cet égard est la même à l'étranger. Elle est même pire, puisque le chômage sévit moins en France qu'ailleurs.

— Peut-être grâce à nous, les paysans, chez qui les femmes gardent les occupations qu'elles doivent avoir.

## COIN DU CURIEUX

Opinions sur le NIRA

TORONTO. — Des hommes d'affaires en vue de Toronto ont déclaré qu'un plan de relèvement industriel identique à celui suivi par Roosevelt aux Etats-Unis n'aurait pas de chance de succès au Canada. Le système américain de l'augmentation des salaires et de la diminution des heures de travail ne peut être regardé autrement que comme une expérience.

C. H. Carlisle, président de la Goodyear Tire and Rubber Company a dit: "Je ne suis pas en faveur du plan Roosevelt, mais j'apprécie la façon permanente. Si jamais il produit quelque effet, ce sera comme un anesthésique dans une opération sérieuse."

"Pour réussir, ce plan devra aller à l'encontre de tous les principes d'affaires et de travail."

C. L. Burton, président de la compagnie Robert Simpson, a qu'on dans son opinion "moins le gouvernement interviendra dans les affaires et mieux ce sera pour la salubrité du système de 'dynamite', l'airé. Un contrôle par le gouvernement des heures de travail ne change et une échelle de salaires moins élevée."

D'autres ont émis l'opinion que les conditions au Canada ne sont pas les mêmes qu'aux Etats-Unis, mais J. Allan Ross, président de la compagnie William Wrigley dit que d'après lui, le plan Roosevelt a des chances de réussir. "Cependant, la structure industrielle de nos pays n'est pas la même que chez nous."

On a fêté Colomb

Huelva, Espagne. — De grandes cérémonies marquaient vendredi le 400<sup>e</sup> anniversaire du départ de Christophe Colomb pour l'Amérique. Les membres du gouvernement et le corps consulaire se sont joints à la société Columbus pour célébrer cet anniversaire. Une messe solennelle fut dite au même autel devant lequel s'était agenouillé le découvreur, à Santa Maria de la Rabida.

Les 21 merveilles des 3 mondes

Les 7 merveilles de l'Ancien Monde.

- 1— Les pyramides d'Egypte.
  - 2— Le phare d'Alexandrie.
  - 3— Les jardins suspendus de Babylone.
  - 4— Le temple de Diane à Ephèse.
  - 5— La statue de Jupiter par Phidias.
  - 6— La mosaïque d'Aréthuse.
  - 7— La statue de Rhodes.
- Les 5 merveilles du Moyen-Age:
- 1— L'amphithéâtre de Rome.
  - 2— Les grandes murailles de Chine.
  - 3— Les catacombes d'Alexandrie.
  - 4— Le Stenbenge.
  - 5— La tour de porcelaine de Nankin.

### Mendiantes contre la concurrence

BOSTON. — Jusqu'aux mendiants qui ont décidé d'adopter un code selon les exigences du plan économique de M. Roosevelt.

L'administration des lois de restauration nationale pourrait bien hésiter à reconnaître cette nouvelle profession; mais les membres de la confrérie ne s'en soucient guère.

Ils ont en une réunion à Boston, à la suite de laquelle ils ont limité à une semaine, le séjour en ville des mendiants étrangers.

Le plus riche américain

WASHINGTON. — Soixante millions de dollars, tel est le revenu de Andrew W. Mellon, ancien secrétaire au Trésor. Il est considéré avec raison comme l'homme le plus riche des Etats-Unis. Son revenu représente une fortune de 2,492 millions.

Hérédité de la couleur des yeux

A l'Académie de Médecine, M. Marfan a présenté une note de M. Godin, de Nice, sur l'hérédité de la couleur des yeux. Ce dernier a observé que les enfants héritent de la couleur des yeux de leur père dans 19 cas sur 100 et de la couleur des yeux de leur mère dans 39 cas sur 100.

L'énergie des rayons cosmiques

NEW-YORK. — Le professeur Millikan a dit que des expériences effectuées au moyen de son électroscope établissent que l'énergie des rayons cosmiques dépasse de 30 à 300 fois toute autre énergie radioactive de l'univers.

Les commandes soviétiques à l'étranger

A la conférence de Londres, Litvinoff a déclaré: "Si les pays capitalistes veulent remédier à la crise, ils n'ont qu'à exporter leurs marchandises en URSS. Le gouvernement soviétique est disposé à placer à l'étranger pour un milliard de dollars de commandes, si on lui accorde des crédits à long terme."

Cette proposition, très habile, ne manque pas de heuesse, au moment où le Dr Schacht expliquait à Londres même que l'Allemagne ne pourrait payer ses dettes que si l'URSS lui réglait les siennes (plus d'un milliard de marks) et le Dr Schacht était visiblement très sceptique sur la capacité de paiement des Soviétiques.

Grâce aux relations constantes qu'ils entretiennent avec l'URSS, ce sont en effet les Allemands qui connaissent le mieux la situation financière de ce pays. On sait que les soviets manquent de devises pour faire face à leurs engagements, les Allemands ont dû, à plusieurs reprises, renouveler leurs traités ou leur accorder de nouveaux crédits. Les réserves d'or de la Russie semblent épuisées et même la future production de l'or a été donnée en gage à la Reichsbank. Pour effectuer des paiements urgents, l'URSS a dû vendre récemment plusieurs tableaux célèbres de ses musées.

Bref, les Soviets n'ont plus de devises. Leur seul moyen de se procurer des devises consiste à exporter plus de marchandises qu'ils ne peuvent acheter à l'étranger. Mais leur exportation diminue à cause des mesures de protection contre le dumping prises par les Etats-Etrangers, à cause aussi de la pénurie

aiguë de vivres et de matières premières qui régit actuellement l'URSS. C'est ainsi que leur chiffre d'importation qui était, pour le premier trimestre de 1931, de 251 millions de roubles est descendu, pour le premier trimestre de 1933, à 35 millions, et leur chiffre d'exportation qui était de 185 millions est descendu à 57 millions.

L'endettement total des Soviets à l'étranger (environ 2 milliards de marks) ne peut plus se réduire par une balance légèrement favorable, comme celle du début de 1933, car pour l'ensemble de leurs nombreuses dettes, ils doivent payer maintenant un taux extrêmement élevé. Les Soviets sont accumulés au dixième suivant: *On bien restreindre leurs commandes pour faire face à leurs obligations; ou bien augmenter leurs importations à crédit, sachant qu'ils ne pourront plus payer leurs dettes.*

De quoi l'homme est-il fait?

- 1— Assez d'eau pour remplir un baril de dix gallons;
  - 2— Assez de graisse pour fabriquer sept morceaux de savon;
  - 3— Du carbone pour deux mille crayons à la mine de plomb;
  - 4— Du phosphore pour faire deux mille allumettes;
  - 5— Du magnésium pour une dose ordinaire de ce sel;
  - 6— Du fer en quantité juste suffisante pour faire un clou de grosseur moyenne;
  - 7— De la chaux, de quoi nettoyer une cage à poulets;
  - 8— Du soufre, assez pour débarrasser un chien de ses poux;
- Amalgame ces huit substances, eau, graisse, carbone, phosphore, magnésium, fer, chaux et soufre, et vous obtenez un imbécile ou un grand savant! Mais, du point de vue chimique, un Einstein ne vaut pas mieux qu'un crétin... Tous ces ingrédients représentent un dollar au plus. Ce n'est pas cher!
- Dr DAWSON.

CROISADE DE MESSES

Le Pape veut

- 10— Qu'on entende le plus souvent possible la messe, en dehors des jours de précepte;
  - 20— Qu'on fasse célébrer des messes;
  - 30— Que les messes que l'on entend et celles que l'on fait célébrer soient dites ou entendues aux intentions jubilaires du Souverain Pontife.
- En somme, le Pape nous demande une croisade de messes, en union avec lui, pour le succès du Jubilé.

Que faire?

- 10— Nos directeurs, zéloteurs, zélatrices, associés, liguesurs et croisés feront eux-mêmes, prêtres ou laïques, ce que le Pape demande. La chose sera d'autant plus aisée que le Pape ne nous demande pas d'exclure des messes que nous entendons toute autre intention, mais d'ajouter aux nôtres les siennes;
- 20— Nos associés, nos liguesurs, nos croisés, nos secrétaires, nos groupes, feront célébrer des messes nombreuses à ces intentions. Cela sera d'autant plus facile que, pour fournir l'honneur de ces messes, nos associés peuvent se grouper entre eux et que nos groupes paroissiaux, nos secrétaires, peuvent prendre dans leurs caisses honoraires de ces messes;
- 30— Le Pape confie à l'Apostolat de la Prière l'organisation et le

succès de cette Croisade de messes. Donc, il ne suffit pas que l'appel du Pape soit exécuté par nos associés et nos liguesurs, ils doivent aussi s'en faire autour d'eux et chez tous les fidèles et dans toutes les autres œuvres, les apôtres.

Pourquoi cette croisade?

- 10— Parce qu'elle est demandée par le Pape et que nous sommes des apôtres de prière au service du Pape;
- 20— Parce que nos associés, nos liguesurs et nos Croisés vivent et prient aux intentions pour lesquelles Jésus s'immole continuellement sur l'autel et qu'il n'y a pas de prière plus efficace que la prière de Jésus-Christ immolé mystiquement à nos dévotions.
- 30— Parce que la rédemption du monde a été accomplie au Calvaire et que la messe renouvelle et prolonge la Croix; en cette année jubilaire de la rédemption il ne peut donc y avoir rien de plus adapté que celle de la messe.

APOSTOLAT DE LA PRIERE

POUR LE MOIS DE SEPTEMBRE

La prospérité des études sacrées

L'intention de ce mois pourrait se formuler: "Cœur sacré de Jésus, dans lequel sont tous les trésors de la sagesse et de la science", daigne faire prospérer les études sacrées. La constitution apostolique *Deus Scientiarum* du 31 mai 1931 nous précise le sens de notre prière. Dieu, maître de toute science, a confié à son Eglise le soin d'enseigner les nations. Infatigable dans les choses essentielles au salut, elle reste encore patronne et maîtresse de toute vérité humaine. Comme on devait l'attendre d'elle d'abord et surtout, c'est dans la science sacrée que s'est spécialisée son effort. Au cours des siècles elle a fondé des écoles, des universités, de grandes bibliothèques. Les souverains pontifes, aux époques de paix, ont engagé leur parole, leur dévouement à maintenir et développer l'étude des sciences et des arts. Pendant les calamités publiques; guerres, épidémies, invasions, les pasteurs hiérarchiques s'appliquaient à mettre en sûreté les livres de sciences et les manuscrits précieux avec une attention presque égale au zèle qu'ils avaient pour la préservation des vases sacrés. En priant pour que fleurissent les études sacrées, nous nous accordons avec les desirs du Sacré-Cœur; car plus elles se perfectionneront, plus s'accroîtra l'efficacité du ministère apostolique; plus rapidement aussi, des milliers d'hommes oublieux de

### NE CONNAÎT PAS L'INDIGESTION



Fruit-a-tives remettent l'estomac à neuf

"J'ai toujours été en bonne santé et à l'heure de l'estomac. Je ne pouvais pas manger sans que cela m'incommodât, et j'avais sans cesse des brûlures d'estomac, des gaz, des douleurs et des maux de tête. Je puis affirmer en toute vérité que Fruit-a-tives m'ont complètement ramené à la santé."

Fruit-a-tives... aux pharmacies

leur âme immortelle, seront amenés, des ténérès, à la lumière que le Verbe apporta au monde.

Intention missionnaire: Les séminaires indigènes

A côté de l'Eglise, les missionnaires, en terre païenne, construisent des écoles où les infidèles — souvent des barbares — reçoivent l'enseignement profane et sacré. Œuvre civilisatrice: œuvre salutaire. C'est le but précis et ultime à l'Eglise de donner, dans cette enquête du savoir la prééminence aux séminaires qui préparent au sacerdoce. L'essor donné aux séminaires indigènes depuis l'avènement de S. S. Pie XI est remarquable. Continues par nos prières et nos aumônes, ce grand dessein de rédemption.

Pour célébrer l'année sainte d'une façon pratique et agréable au Saint Père, les associés de l'Apostolat de la Prière et tous leurs amis sont invités à composer un trésor spirituel de messes entendues en semaine aux intentions du Pape, et qui lui sera présenté en février prochain. Le feuillet de l'Almanach mensuel explique les conditions de ce trésor.

BONNE AFFAIRE

Madame. — Tiens, j'ai fait une bonne affaire. J'ai acheté ce flacon cinq dollars seulement. Monsieur. — Dis plutôt que voilà cinq dollars de flacons.

Maladive et nerveuse

"J'étais maladive et nerveuse et incapable de manger une nourriture consistante; seule une nourriture liquide me tenait en vie. Après deux jours d'emploi de Novoro du Dr Pierre ma condition avait déjà changé et je me sens maintenant une femme toute différente," écrit Ellen Godsie de Jewett City. Comme cette médecine de plantes, bien connue, s'mule les fonctions de l'estomac, améliore la digestion, facilite l'assimilation, elle aide en même temps la nature à procurer une bonne santé. Ce n'est pas un article de droguerie; écrivez à Dr Peter Fahmy & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Livré exempt de douane au Canada.

## AVIS

Monsieur le Docteur J. B. Trudelle qui a passé une année en Europe, est de retour à Régina. Il Nous informe qu'il a ouvert ses bureaux au 101 CAPITOL THEATRE BUILDING, REGINA. TELEPHONE 22702.

Vos succès diminuent-ils... avec les années?

Vous devez faire quelque chose si vous désirez accomplir quoi que ce soit de bien.

### The Dominion Business College

vous offre des cours à la maison (classe et études), dans les matières suivantes:

Comptabilité	Bureau
Comptabilité première	Secrétariat
Comptabilité avancée	Sténographie
Audition	Chirographie
Entraînement C.A.	Administration Commerciale
Entraînement A.C.S.	Anglais Commercial
Loi Commerciale	Typographie radiophonique
Mathématiques	Commerce

Des cours d'études à la maison ont été pris par un million et demi de personnes de ce continent. Le Dominion Business College a été un des premiers à présenter cette méthode d'instruction et nos méthodes uniques ont l'approbation des plus grands éducateurs.

The DOMINION BUSINESS COLLEGE

The Mall, Winnipeg.

Veuillez m'envoyer S.V.P. toutes les informations au sujet des cours du Dominion Business College.

Le cours de  
Mentionnez S.V.P. cours de classe ou par correspondance.  
M'interesse

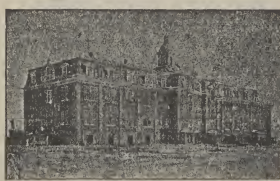
NOM ..... Age .....  
Occupation ..... Grade d'école .....  
Adresse .....

## Collège Mathieu

GRAVELBOURG, SASK.

COLLEGE FRANCAIS DE LA SASKATCHEWAN

affilié à l'Université d'Ottawa, dirigé par les Pères Oblats



COLLEGE ORGANISE, FONDE DEPUIS QUINZE ANS.

Cours CLASSIQUE BILINGUE adapté aux besoins des enfants de langue française de notre province.

Ce cours conduit au grade de B.A., et prépare les jeunes gens à toutes les carrières: sacerdoce ou professions libérales.

LA RETENUE, AURA LIEU LE 14 SEPTEMBRE

\$41.00 à la minute

On a calculé que le parlement en session coûte en moyenne \$15,000 par séance, soit environ \$41 de la minute.



## Un peu d'histoire

## NOS GRANDS EVEQUES

## Mgr Vital-Justin Grandin

Le premier évêque de Saint-Albert

par l'abbé Elie-J. Auclair, de la Société Royale du Canada

Mgr Vital-Justin Grandin, qui fut coadjuteur de Mgr Taché de 1857 à 1868, vicaire apostolique de Saskatchewan de 1868 à 1871 et évêque de Saint-Albert, de 1871 à 1902, appartenait à la congrégation des Oblats de Marie. Il était né en France, à Saint-Pierre-la-Croix, diocèse de Laval, le 8 février 1829, et il est mort à Saint-Albert, dans l'Ouest canadien, après cinquante ans de vie missionnaire, dont quarante-cinq comme évêque, le 3 juin 1902, à l'âge de 73 ans. Ce fut un grand missionnaire et un grand évêque. Douze ans seulement après sa mort, en 1914, sa cause de béatification était introduite en cour de Rome.

Lui aussi, il a vécu, d'abord comme religieux missionnaire, puis comme évêque coadjuteur de Saint-Boniface, à l'Île-à-la-Croix, ce berceau d'évêques qu'on nous avons déjà vu à l'œuvre les futurs chefs d'Eglise qui s'appelaient alors M. Lafèche, le Père Taché et le P. Faraut. L'un de mes correspondants, vénérable chanoine de la région des Trois-Rivières, m'exprimait récemment le désir de me voir retracer, au moins en raccourci, la vie et la carrière de Mgr Grandin, pour faire suite à ce que j'ai raconté, en mes précédents articles, de celles de Mgr Lafèche, de Mgr Taché et de Mgr Faraut. Je me rends volontiers à cette confiante suggestion, convaincu que je suis qu'on ne saurait trop faire connaître, surtout aux jeunes qui viennent après nous, ces héros de l'évangile et ces pionniers de la civilisation, dont les quatre "futurs évêques" de l'Île-à-la-Croix Mgr Grandin avait, sinon plus qu'aucun autre, compté assurément parmi les plus méritants et les plus illustres.

L'histoire de Mgr Grandin a été écrite dès l'année qui suivit sa mort, en 1903, par l'un de ses confrères de la famille des Oblats, le Père Jonquet, en un volume de cinq cents pages, qui fut édité à Montréal. L'actuel historien des Oblats, le Père Duchesneau, en parle aussi, bien que brièvement, dans son beau livre *Aux glaces polaires*, édité à Lyon en 1921 (voir pages 191-192). Le difficile, pour moi, c'est de résumer et de condenser, en de trop courtes alinéas, tout ce qu'il conviendrait de rappeler. Essayons de le faire en toute simplicité.

## Vocation laborieuse

Vital-Justin était le neuvième d'une famille de quatorze enfants. Le père avait nom Jean Grandin et la mère Marie Veillard. C'étaient de modestes paysans ou cultivateurs du sol, plus riches de cœur et de bon vie moral que de celui d'argent. L'un, le sixième des enfants, et Vital, le neuvième, ne purent aller au séminaire que grâce au travail et aux sacrifices de leurs frères aînés, tout autant qu'à ceux de leur père et mère. On confia pour un temps, le jeune Vital à M. Sibeaux, un petit séminariste. L'enfant fut chargé de mener paître les moutons. Il fut donc d'abord berger, comme Geneviève de Paris, Jeanne d'Arc ou Vincent de Paul. Des circonstances heureuses de parenté l'amenèrent un peu plus tard au Mans, où la Providence lui donna un protecteur, l'abbé Sibeaux, dans la suite Mgr Sibeaux, évêque d'Angoulême.

Son attrait positif évidemment le jeune Vital aux choses de Dieu et au service des autels. De fait, il fut bientôt placé par les soins de M. Sibeaux, au petit séminaire de Précigné. Mais sa santé était loin

## Discriminating People SAY—

## Pilsner

"The Beer without a Peer"



REGINA BREWING CO.

## Coadjuteur missionnaire

Au mois d'octobre 1860, Mgr

Grandin était de retour dans l'Ouest canadien. Tandis que Mgr Taché demeurait naturellement à Saint-Boniface, "la porte de l'Ouest", il avait été convenu que son coadjuteur aurait sa résidence à l'Île-à-la-Croix, "la porte de l'Extrême-Nord". Le "berceau d'évêques" de 1846 devenait ainsi, en 1860, au moins en un sens, "siège épiscopal". À la vérité, le nouveau coadjuteur ne put guère s'y fixer. En ces vastes contrées, l'évêque lui-même, devait surtout voyager à la recherche des tribus nomades. C'est ainsi que de juin 1861 à juillet 1864, Mgr Grandin, en dépit de sa faible santé et avec un courage quasi surhumain, entreprit et accomplit la longue et pénible visite des immenses régions encaignées et silencieuses de la grande sabbat blanc — de l'Arctique, du lac Athabaska au cercle polaire, mais au prix de quelles privations et de quelles souffrances! Il y a, à ce sujet, dans l'une des plus belles lettres qu'il arracha à ses larmes aux plus indifférents. C'est en racontant ces courses héroïques, plus tard, à Paris, que le courageux évêque suscita cet article de Louis Veulliot, que nous connaissons, et qui est bien l'une des plus belles pages qui aient jamais été écrites sur les missions. Nous y reviendrons plus loin.

C'est cette région de l'Extrême-Nord qui devint, en avril 1862, pendant que Mgr Grandin la visitait précisément, le vicariat apostolique d'Athabaska-Mackenzie, dont Mgr Faraut, sacré à Tours en novembre 1863, prit possession en avril 1865. Quant à Mgr Grandin, il revint à l'Île-à-la-Croix durant l'été de 1864, et, toujours en qualité de coadjuteur de Saint-Boniface, il y résida les trois années suivantes. En 1867, il eut la douleur de voir consumer par l'incendie cet établissement qui lui était si cher. La nécessité le contraignit, par suite, à retourner en Europe, en son pays de France, pour y quêter de quoi réparer les désastres. Il fit ce voyage en compagnie de Mgr Taché et de Mgr Guigues (d'Ottawa).

À l'été de 1868, Rome érigait le vicariat apostolique de la Saskatchewan et sous le titre encore d'évêque de Satala, Mgr Grandin en prenait la direction. En 1869, il l'établit à Saint-Albert (à quelques milles d'Edmonton aujourd'hui). Enfin, en septembre 1871, le diocèse de Saint-Albert (maintenant l'Edmonton) était érigé à son tour et Mgr de Satala en était nommé le premier évêque.

Mgr Grandin était évêque de Saint-Albert de 1871 à 1902, date de sa mort. En 1901, une partie de son diocèse devint le vicariat apostolique de Saskatchewan et Prince-Albert, dont Mgr Pascal fut le premier titulaire. En 1897, on donna à Mgr Grandin un coadjuteur, ce fut Mgr Legal. En 1873 et en 1876, il avait fait voyager d'Europe à l'intérieur des missions. Il y retourna en 1893. En 1885, le soulèvement des Métis et l'affaire Riel lui causèrent bien des perplexités et des peines.

## Evêque de Saint-Albert

Plusieurs fois également, vers cette époque et dans la suite, l'évêque de Saint-Albert visita le diocèse de la province de Québec. Les hommes de ma génération étaient jeunes alors. Beaucoup, j'en suis sûr, se souviennent de ce vieil évêque, d'aspect si bienveillant. Par tout on le considérait comme un véritable saint. "C'est un travail infatigable, écrit-on de lui. Dans les durs voyages et travaux des missions, il se réserve toujours la tâche la plus pénible. Son calme, son énergie, son abnégation sont au-dessus de tous les éloges. Il a connu tous les héros, celui de la foi, celui de la charité, celui de l'âme, celui de l'esprit de sacrifice..."

Mgr Grandin mourut saintement, comme il avait vécu, assisté par son coadjuteur, Mgr Legal, à Saint-Albert, le 3 juin 1902. Son long épiscopat, ses travaux, sa charité, sa générosité d'âme envers et pour tous en ont fait l'un des apôtres les plus éfidants et les plus méritants que l'Ouest canadien ait connus. De tous ces magnifiques évangélistes, en tout cas, il est le seul, jusqu'à date, dont le procès de sainteté soit pendu devant les Congrégations romaines.

## Quand il passait dans nos collages

A maintes reprises, le pieux et doux évêque de Saint-Albert passa par nos collages et séminaires de la province de Québec qu'il aimait à visiter pour y parler de ses missions et faire naître des vocations. Il y produisit toujours une impres-

sion profonde d'édification. J'en trouve un témoignage dans les *Annales tréculennes* de mars 1883, sous la signature d'Edouard, C.é. qui le pseudonyme de bon M. P. l'on, qui fut professeur et préfet des études à Sainte-Thérèse de 1876 à 1901, et qui, devenu religieux du Saint-Sacrement, est mort à Suffren, près de New-York, en février 1914. "Mgr Grandin, écrivait Edouard, est d'une stature robuste, si charpentée osseuse, bien qu'il soit de faible santé, lui donne une attitude imposante, que tempèrent toutefois la modestie de son regard et la douceur de sa physionomie. La candeur et la franchise s'épanouissent sur son noble et large front et son air calme et serein, reflète d'un cœur bon et affectueux, attire naturellement la sympathie. Un léger défaut de langue, qui lui fait zébrer certaines syllabes, ralentit un peu sa parole. Cela n'a rien de la disgrâce de l'accent, mais plutôt du charme à son accent. S'il ne cherche aucunement l'art dans ses discours, il s'exprime quand même correctement, avec à-propos et tout simplement. Son langage est celui du cœur, qui va droit au but et produit souvent plus d'effet que les artifices de la rhétorique..."

## La page de Louis Veulliot

C'était en 1868. Mgr Grandin, déjà évêque depuis une dizaine d'années et récemment nommé vicaire apostolique de Saskatchewan, se recontra, à l'été de passage à Paris, dans un salon de bonne compagnie, avec le brillant journaliste qu'était Louis Veulliot. On en vint à parler de saint Benoît Labre et de ses pieuses et héroïques extrémités. Quelqu'un objecta: "A

quoi tout cela est-il bon? Doucement, mais fermement, l'évêque missionnaire répondit à l'objection en montrant ce que valait le sacrifice en vue de la conquête des âmes. Sans ostentation, mais sans puérile réserve non plus, parce qu'il le jugeait utile pour l'édification de ceux qui l'écoutaient, il raconta les privations de sa vie d'apôtre, les misères qu'il lui fallait subir au milieu de ses sauvages, jusqu'à celle d'être souvent comme eux couvert de poux... "Mais, ajoutait-il, je leur donne Dieu et je salue leurs âmes, cela compense tout le reste au centuple? Le lendemain, dans l'Université, sous le titre de Un évêque pauvre, Veulliot écrivait cet article fameux, où sa foi de chrétien vibrait avec une émotion si intense. "J'arrive parmi mes sauvages, faisait-il dire au saint évêque, les mains pleines des présents de Jésus. Je leur apporte les sacrements, l'absolution, la communion, le saint courage de la vie et la sainte grâce de la mort, la bénédiction sur le berceau et la prière sur la tombe, c'est-à-dire la vérité, la charité, la consolation, l'espérance et l'honneur... Dans cet acte nul ne porte l'humilié, dans plus que l'acte l'humilié, dans cette mort je porte la vie..."

Cette page, que j'aurais voulu citer en entier, et qui est d'ailleurs très connue, est l'une des plus belles peut-être qui soient tombées de la plume du grand journaliste québécois. Ce nous est une joie, autant qu'un honneur, à nous Canadiens, de savoir qu'elle fut inspirée à Louis Veulliot par le pieux et héroïque évêque qu'a été notre saint Mgr Grandin, le dernier des quatre de l'Île-à-la-Croix, après Mgr Lafèche, Mgr Taché et Mgr Faraut.

## A l'étranger

## Pour l'indépendance de l'Autriche

RIOCIONE, Italie. — L'indépendance de l'Autriche est la base principale de sa politique internationale, a déclaré le chancelier Engelbert Dollfuss au premier ministre Benito Mussolini ici, d'un communiqué officiel publié à la suite de la conférence qu'ont eue les deux chefs d'Etat. Ceux-ci se sont rencontrés à deux reprises depuis l'arrivée en avion du chancelier autrichien, venu de Vienne avec l'un des principaux officiers de son ministère des Affaires étrangères.

Le document officiel ajoute que le chancelier et le Duce ont trouvé qu'il existe une identité commune d'idées entre eux concernant tous les problèmes étudiés. Dans les cercles diplomatiques, on considère ce communiqué comme étant de la plus haute importance, à la suite de visites récentes faites par divers hommes d'Etat à Mussolini parce qu'il mentionne l'Italie, la Hongrie et l'Autriche ensemble. On sait que l'une des principales ambitions de Mussolini est une union économique de l'Autriche et de la Hongrie, avec la participation de l'Italie.

## Cette entente n'est pas nécessaire

ROME. — Une entente entre la France, l'Angleterre et l'Italie, pour protéger l'Autriche contre l'intervention de l'Allemagne, n'existe pas et elle n'est pas nécessaire, dit une déclaration à Rome à la suite des entrevues entre Mussolini et Dollfuss. On fait remarquer d'autre part, que les trois pays sont tenus de conserver à l'Autriche son statut actuel par le traité de Versailles, le traité de St-Germain et les autres traités signés plus tard.

## Modifications à la constitution polonaise

VARSOVIE. — Des changements importants dans la Constitution polonaise ont été présentés par M. Slawek, chef du bloc gouvernemental, au cours d'une réunion solennelle des membres des légions polonaises.

Ces changements, qui seront soumis au Parlement par le bloc gouvernemental, seront certainement votés d'ici quelques mois et appliqués, lors des élections de 1934.

Il sortent, notamment, sur un renforcement du pouvoir du président de la République qui pourra, à tout moment, gouverner par décrets-lois.

Un second principe abouit aussi au renforcement du Sénat qui, jusqu'à présent au suffrage universel par tous les citoyens âgés de plus de 30 ans, sera élu désormais ainsi: Les deux tiers seront désignés par les titulaires des deux Ordres nationaux, la "Virtut Militaris" et la "Croix de l'Indépendance". Ces décorations ayant été décernées sans distinction de parti ni de

# LE THÉ "SALAH"

## MÉLANGE ORANGE PEKOE

'Tout frais des plantations'

Chicago, le dirigeable se rendra à Akron d'où il partira pour l'Allemagne par la route des Açores.

## Immigration et crise

L'immigration aux Etats-Unis, l'an dernier, a été moins de 8,000 tandis qu'en vertu des contingents aurait pu être admis.

Effet de la crise. Européens, Canadiens et Mexicains n'émigrent plus aux Etats-Unis parce qu'ils y chercheraient vainement du travail.

## Une réplique aux Etats-Unis

LONDRES. — La presse britannique a attaché une importance toute particulière aux manœuvres qu'ont exécutées depuis le 1er août les unités de la flotte japonaise.

On a considéré, notamment, ces opérations comme une réplique aux manœuvres et aux concentrations navales effectuées par les Etats-Unis aux environs des îles Hawaï.

Ces manœuvres ont constitué la suite de celles qui ont eu lieu, le 1er juin, dans le Pacifique.

Elles ont été marquées par la collaboration de la marine avec les forces terrestres pour défendre Tokyo et la région avoisinante contre une invasion hypothétique de forces navales et aériennes ennemies.

Cinq préfectures, comprenant Tokyo, Kanagawa, Chiba, Saitama et Ibaragi, ont été engagées simultanément dans des manœuvres de défense aérienne, aidées par les éléments spécialisés de huit divisions participant aux manœuvres.

Le centre des manœuvres de défense aérienne était situé dans la ville de Tokyo.

Les manœuvres navales sont entrées dans leur troisième et dernier stade il y a quelques jours. Toute la flotte japonaise fut alors engagée sur une échelle d'une ampleur qui n'avait jamais été égale.

## Le conflit du Pacifique

(LE TEMPS, Paris)  
Il y a encore des personnes qui ne veulent voir aux guerres qu'une cause économique et qui, par conséquent, concluent que deux pays comme les Etats-Unis et le Japon, en constantes relations d'affaires, ne peuvent jamais arriver à se battre. Cette idée, renouvelée de Proudhon, est depuis longtemps abandonnée par ceux qui réfléchissent sans être plus ou moins guidés dans leurs réflexions par une tournure d'esprit et des habitudes d'hommes d'affaires.

Un début de juillet, on pouvait lire dans le "New York World Telegram", sous la plume d'un journa-

## LE DOCTEUR AUTOMOBILISTE

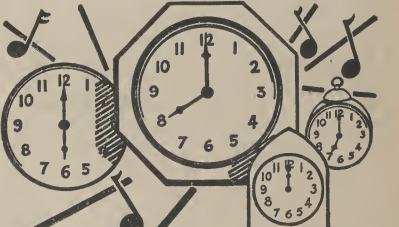
Alors, docteur, ça marche, la clientèle?

— Pas trop. Je suis forcé d'écraser moi-même.

## PRINTEMPS

— Avec ce beau temps, tout va rapidement sortir de terre.

— Ne parle pas de malheur! J'ai toutes femmes au cimetière...



## A TOUTE HEURE

QUAND vous avez faim, régalez-vous d'un bol de Kellogg. Ces flocons croustissants et gratinés font merveille au déjeuner, au lunch et au souper des enfants.

Les Kellogg, riches en énergie, sont très digestibles. Faciles à préparer. Economiques. Sortant du four. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.



Les savoureux Kellogg



## Vie rurale, vie urbaine

**Supériorité morale de la première sur la seconde — Ses trois ennemis — Remèdes à appliquer sans retard**

**RIPOUSKI.** — Le R. P. Lorenzo Gauthier, C.S.V., a prononcé avec application la Semaine sociale, sur la supériorité morale de la vie des champs sur la vie de la ville.

Nous en donnons un résumé. La supériorité morale de la vie des champs sur la vie de la ville. Le Christ n'a pas craint d'annoncer à la vie rurale les scènes splendides et les personnages naïfs et sincères de ses paraboles. Le travail de la terre est un labeur éternel intime avec Dieu. C'est une collaboration avec Dieu comme créateur. Entre nous dans la lumière de la foi, la campagne garde une supériorité morale incontestée sur la ville. Vie autour du clocher, joie et chagrin partagés par tous, tableau splendide de la vie agreste qui apporte la richesse au cœur et dans l'âme. La campagne est la gardienne de la foi et le rempart qui protège la vie morale.

Ennemis de cette supériorité morale:

Le rejet du surnaturel, L'amour des aises, L'exode vers les villes. Les trois ennemis ne unissent-ils pas les trois. Le rejet du surnaturel conduit fatalement à la peur du renoncement, d'où l'amour du luxe, la recherche des aises et l'abandon du travail manuel. Dès lors, comment supporter que le caractère demeure la sagesse?

Pour empêcher de tels décaissements, il faut recourir aux remèdes et les appliquer sans retard. Ce qu'il faut avant tout: l'infusion de la vie surnaturelle dans l'âme des ruraux. En un état de vie qui exige autant de renoncement, il faut les secours abondants de la grâce divine, à ces moyens d'ordre surnaturel, il faut ajouter des moyens d'ordre matériel. La formation d'une élite rurale constituée par la valeur morale et professionnelle, par le caractère et l'intelligence avec, en plus, toutes les qualités du entraîneur d'âmes. Pour cela il faut, à la base, l'école rurale avec un enseignement agricole. Les organisations agricoles pour assurer aux travailleurs des champs une situation meilleure que l'individualisme ne pourra jamais combler. C'est là une grande conception de fraternité.

## NOTES AGRICOLES

La loi de l'industrie du sucre d'étable, qui est appliquée par la Division du Ministère fédéral de l'Agriculture, a été un bienfait pour le producteur et le fabricant.

La loi de l'inspection et de la vente spécifie que l'huile de poisson peut être inspectée à l'endroit même où elle est fabriquée ou emballée, ou à celui où elle est vendue au Canada.

Devant le manque de laine de mouton, les autorités soviétiques étudient actuellement la possibilité d'utiliser d'autres matières premières pour l'industrie textile. On prétend que les lapins, les boeufs, les chevaux, les ânes, les mulets et les chiens peuvent fournir des milliers de tonnes de succédanés de laine, et l'on a étudié dernièrement l'utilisation possible de cheveux humains.

Beaucoup de cultivateurs de l'Alberta et de la Colombie-Britannique adoptent aujourd'hui le blé "Garret", parce qu'il mûrit plus tôt.

Les commerçants des villes de Montréal et de Québec ont importé des Etats-Unis plusieurs wagons de graine de blé, ce qui montre que l'on pourrait encore augmenter la production de cette graine, quoique la quantité totale de graine de blé scellée dans la province de Québec cette année a été de 1,093,861 livres qui toute a été vendue.

Les vers blancs mangent si complètement les racines du mil que l'on peut rouler un morceau de gazou de mil infesté comme un tapis.

Les hannetons (barbeaux bruns) passent le jour dans la terre et ne volent que la nuit.

La luzerne et le mélilot, de même que les trèfles ordinaires, sont très résistants aux attaques du ver blanc. Les tournecols sont presque réfractaires.

L'huile de foie de morue prévient le rachitisme et stimule le déve-

## FLUCTUATIONS DU PRIX DES GRAINS

(du 23 au 29 août inclusivement)

A Winnipeg						
	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi	Lundi	Mardi
	23	24	25	26	28	29
BLE						
No 1 nord.....	69	68½	69½	70½	69½	65½
No 2 nord.....	67	66½	67½	68½	67½	66½
No 3 nord.....	65½	64½	65½	66½	65½	64½
No 4.....	63½	62½	63½	64½	63½	62½
No 5.....	57½	57½	58½	59½	58½	57½
No 6.....	53½	53½	54½	55½	54½	53½
Fourrage.....	51½	51½	52½	53½	52½	51½
Voie (track).....	69½	68½	70	70½	70½	68½

(Amber Durum)						
No 1.....	68½	67½	68½	69½	68½	66½
No 2.....	64½	63½	64½	65½	64½	62½
No 3.....	61½	60½	61½	62½	61½	59½
No 4.....	61½	60½	61½	62½	61½	59½

AVOINE						
2 C. W.....	38	37½	38½	39	38½	37½
2 C. W.....	35½	34½	35½	36	35½	34½
1x1 fourrage.....	35½	34½	35½	36½	35½	34½
No 1 fourrage.....	34½	33½	34½	35	34½	33½
No 2 fourrage.....	32½	31½	32½	33½	32½	31½
Rejeté.....	29½	28½	29½	30½	29½	28½
Voie.....	38	37½	38½	38½	38½	38½

ORGE						
3 C. W.....	41½	40½	41	41½	41½	41
4 C. W.....	37½	37½	37½	38½	38½	37½
Voie.....	41½	40½	41½	41½	41½	41½

LIN						
1 N. W.....	140½	139½	141½	144	141½	138½
2 C. W.....	136½	135½	137½	140	137½	134½
3 C. W.....	118	117	118½	124	118	115½
Rejeté.....	118	117	118½	121	118	115½
Voie.....	141½	140½	141½	144½	141½	138½

SEIGLE						
3 C. W.....	51½	50½	51½	54½	53½	51½
2 C. W.....	51½	50½	51½	54½	53½	51½
3 C. W.....	48½	47½	48½	52½	51½	49½
Voie.....	51½	50½	51½	54½	53½	51½

### A Prince-Albert

BLE						
No 1.....	50½	50	51	52	51	50
No 2.....	48	47½	48½	49	48½	47
No 3.....	45½	45	46	47	46	45
No 4.....	42	41½	42	43½	42½	41½

AVOINE						
2 C. W.....	26½	25½	26½	27	26½	26
3 C. W.....	23½	22½	23½	24	23½	23
1 fourrage.....	22½	21½	22½	23	22½	21½
2 fourrage.....	21	20	21	21½	21	20

ORGE						
3 C. W.....	26	25½	26	26½	26½	26
4 C. W.....	22½	22	22½	23½	23	22½
5 C. W.....	21½	21	21½	22½	22	21½
6 C. W.....	20½	20	20½	21½	21	20½

lancement des volailles, tout en améliorant la ponte, la qualité de la coque de l'œuf et l'aptitude à l'éclosion.

La plupart des grands pays fabricants de laines, et notamment le Royaume-Uni, la France, l'Allemagne, l'Italie, la Belgique, la Russie et le Japon, ont importé plus de laine brute cette année jusqu'ici qu'ils n'avaient fait dans les mêmes mois l'année dernière, il n'est pas de même en l'Etat-Uni où les importations ont été encore plus faibles.

Les entomologistes ont constaté dans les Provinces des Prairies que les guêpes font la chasse aux fourmis des prairies, et qu'elles sont tentées comme une proie, empaquetées sur leur aiguillon.

L'accord commercial conclu entre le Dominion du Canada et l'Union du sud de l'Afrique, signé à Ottawa le 20 août 1932, est entré en vigueur le 30 juin 1933.

### LAFLÈCHE, Sask.

M. et Mme S.-M. Bonneau, avocat de Gravelbourg, étaient de passage à Laflèche dernièrement.

M. Robert Bourassa a passé trois semaines chez des amis de Prince-Albert.

M. Léon Perrey de North-Battleford, accompagné de sa femme, a passé huit jours de son voyage de noces chez sa mère, Mme Anna Perrey, et chez ses oncles, MM. Eugène Bachelule et Edmond Bachelule.

M. et Mme Emile Gobeil de Coleridge étaient chez M. et Mme Gilbert Phaneuf, donateur dernier.

M. et Mme Donat Belisle de Glenora étaient en visite chez M. et Mme Arthur Cloutier.

M. et Mme Adolphe Campeau ont passé trois jours à Regina, en visite chez des parents et amis.

Mlle Thelma Bourassa de Moose-Jaw est chez son oncle, M. T.-H. Bourassa, pour quelques jours.

MM. Joseph, René et J.-B. Nohue de McCord, étaient en visite chez M. et Mme Joseph Cantin.

M. Paul Belisle, Mme Arthur Cloutier, Mlle Cécile et M. Sylvio Cloutier, sont en visite pour trois semaines chez des parents et amis de Moose-Jaw et North-Battleford.

MM. Alphonse et Léon Campeau

M. Maurice Bertrand, jeune homme de 16 ans, et fils de M. et Mme Eugène Bertrand, de Bire-Mouton, s'est noyé dimanche après-midi dans un étang sur la ferme de M. Honoré Dumley, où plusieurs jeunes gens prenaient leurs ébats. On croit que le jeune Bertrand fut pris de crampes. Le service est allé le mardi suivant à 10 h. dans la chapelle de la mission Ste-Thérèse. Nos sympathies à la famille si douloureusement éprouvée.

### ST-EUSTACHE, Man.

C'est définitivement M. Thomas Allard d'Elle, à l'âge de 82 ans. Une foule nombreuse assista aux funérailles. Le service fut chanté par le R. Père H. Hogue. Le R. P. Bastien, de Ste-Eustache, prêta son concours avec son chœur de chant à cet office sous la direction de leur distingué organiste, M. Maquin. On rendit une messe des morts impressionnante.

Le défunt laisse, pour pleurer sa perte, son épouse, 6 fils et un grand nombre de petits-enfants et arrière-petits-enfants.

M. Thomas Allard personnellement de ces bons vives "habitants" dont toute la vie en est une de travail et de probité.

Nous avons aussi le regret d'annoncer le décès de Mlle Philomène Lavalley, fille de feu Pierre Lavalley et de Philomène Genibous, à l'âge de 55 ans, après avoir souffert une longue maladie avec une grande résignation, en chrétienne, comme elle a toujours vécu. Les funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le R. P. Bastien assista au chœur.

Mlle Lavalley est universellement regrettée. Elle avait toujours été très dévouée aux œuvres religieuses. Elle a été institutrice pendant plusieurs années, à la Baie St-Paul. Elle laisse sa vieille mère âgée de 79 ans, deux frères: Tobie et Frédéric, 5 sœurs, Mme Eugène Robitoux, Mme Alex. Allard Mlle Eugène et Marie-Rose, et ses, religieuses chez les Sœurs d'Aises, et actuellement en mission en Chine.

M. Agapi Sénécal est revenu de son voyage en Saskatchewan, en auto, avec Mme C.-A. Préfontaine, M. Henri Lachance et M. Alphonse Sénécal.

Le 8 août, M. et Mme H. Préfontaine, MM. C.-A. et B. Préfontaine, M. et Mme Tom Lynch, sont allés à Lisieux, Sask., assister aux noces d'or de M. et Mme H. Préfontaine.

M. André Sénécal, après être demeuré plusieurs années à Neversink, Sask., est revenu avec sa femme et ses enfants, s'établir dans son ancienne paroisse.

Notre curé, M. J.-A. Bastien, en compagnie de Mgr Juhvénile de St. Boniface, du R. P. J.-M. Gagné de Woodridge, R. P. Hogue curé d'Elle, R. P. Desrochers, curé de Pyroge La Prairie, est allé en auto à McReary, Laurier, Ste-Amélie et à Clear Lake. Notre curé, qui n'a pas été nommé pour rien grand conseiller de Mgr l'archevêque de Winnipeg, est toujours actif, il s'est occupé de voir à ce qu'il ait une chapelle à Clear Lake. Clear Lake est surtout un endroit de villégiature; près de 3,000 âmes y résident.

### Naissances

Nos félicitations à M. et Mme René Leclair à l'occasion de la naissance de leurs fils jumeaux, Aimé, à M. et Mme Louis Sherriff, un fils; à M. et Mme Clément Lachance, une fille; à M. et Mme Doris Roy, un fils; à M. et Mme Eustache Lussier, un fils.

### L'ESPRIT D'AUJOURD'HUI

— Garçon, je meurs de faim et vous ne servez du cheval!

— Bien sûr, monsieur. Quand Monsieur aura l'estomac dans l'estomac, il n'aura plus l'estomac dans les talons.

### Deux points de vue. Quel est le votre?

Le prodigue se dit: "L'argent est rond, il faut bien qu'il roule!" Il dépense le soir le gain de la journée, ou le samedi son salaire de la semaine. Il n'a qu'un jour d'avance sur le besoin. Survienne une crise, la maladie ou un accident, le prodigue tombe dans la misère avec sa famille. Quand vient la vieillesse, le prodigue, honteux d'être à charge aux autres, vitote dans la gêne et l'humiliation. L'économe se dit: "L'argent est plat, on peut l'empêcher!" Il amasse, jour par jour, les petites sommes dont il n'a pas besoin immédiatement. Il se met avec sa famille à l'abri de la misère. Survienne une crise, le chômage, la maladie ou un accident, l'économe peut s'en tirer avec espoir des jours meilleurs. Quand vient la vieillesse, l'économe, fier d'avoir gagné son indépendance, se repose dans l'aisance au milieu des siens.

Tout le sort du prodigue, tout l'économe, commencent tout de suite en ouvrant un compte d'épargne à la

### Banque Canadienne Nationale

Actif plus de \$132,000,000

563 bureaux au Canada

Succursale à Prince-Albert

C. A. Rousseau, gérant

UNE ANNONCE DANS LE PATRIOTE VOUS RAPPORTERA BEAUCOUP

## La délation est payante en Soviétique

**Une centaine de mille enfants de moins de 16 ans ont été employés par l'Etat pour obtenir des renseignements sur ceux qui violent la loi.**

**MOSCOW.** — Une centaine de mille enfants allant du âge jusqu'à 16 ans travaillent à la récolte dans le nord du Caucase, l'Ukraine et les régions du Moyen-Volga, où il faut à tout prix sauver la moisson de cette année, fort belle, paraît-il.

On mande de Khar'kov que l'enfer en scène de ces enfants a été décidée par les sections politiques communistes, qui surveillent de très près l'agriculture. Ils forment ce qu'on appelle les "détachements de cavalerie légère".

Garçons et filles ont pour mission d'espionner les paysans pour empêcher les vols et autres déprédations dans ces régions où la guerre entre l'exploitation en commun et la propriété privée dure depuis des années, et aussi de glaner le blé laissé dans les champs par les moissonneurs.

Par milliers ils se sont construits des huttes où ils vivent sur les fermes collectives. C'est le gouvernement qui les nourrit.

Un garçonnnet de 9 ans, Mischa Sorokin, a reçu des louanges pour avoir dénoncé et fait arrêter son père un paysan des fermes collectives, parce que celui-ci s'était approprié plus de grain qu'il ne lui en revenait à même la production communale.

Le petit Dmitri Gordenko, 12 ans, aurait pris au piège trois vols de blé, et une fillette de 10 ans, Anastasia Oumelchenko, aurait amené l'arrestation d'un paysan en raison de la classe des koulaks, dans la maison de qui elle aurait vu un sac de grain.

La Direction des sections politiques a ordonné la distribution de mille exemplaires de récompenses aux plus zélés, aux jeunes dénonciateurs.

### Les prêts aux cultivateurs

**WINNIPEG.** — M. J. T. Hull, délégué de la Manitoba Co-operative Conference, devant la commission royale d'enquête sur les banques, a déclaré qu'il faut autre chose que des prêts à trois mois pour les cultivateurs. La chose s'impose pour financer les récoltes et l'élevage. Pour les récoltes il faut au moins de six à neuf mois, tandis que pour l'élevage il faut de 12 à 24 mois. Les renouvellements de billets pro-

visoires ne sont pas ce qui convient aux cultivateurs, dit-il.

## Une commande de 175,000 boîtes

**SASKATOON.** — La Co-operative Creameries de la Saskatchewan vient de faire une commande de 175,000 boîtes à beurre ou 50 chargs devant être distribués dans toute la province, à la W. H. Cushing Mill-work de cette ville. Cette dernière compagnie reprendra tous ses anciens ouvriers et en embauchera de nouveaux durant tout l'hiver. Voilà certainement une nouvelle encourageante déclarée M. Gooby.

## Les éleveurs se tournent vers le Nord

**CALGARY.** — Les éleveurs de bétail du sud de l'Alberta ont interviewé M. George Hoadley, ministre de l'Agriculture dans le cabinet Brownlee afin d'obtenir de l'aide de l'administration publique pour transporter les bœufs, qui souffrent dans le sud en raison de la sécheresse, vers les pâturages plus fertiles du nord de la province.

## Le marché

### Le bétail

LUNDI, 28 AOÛT, 1933

### SASKATOON

Arrivées: 35 bestiaux, 10 veaux, 39 porcs. Le marché aux bestiaux assez ferme. Une couple d'assez bons bœufs de boucherie se vendront à \$2.75; quelques moyens obtinrent de \$2.25 à \$2.50; ordinaires, \$1.25 à \$1.50.

Le marché aux veaux était ferme. Les bœufs, \$3.50; ceux de moindre qualité firent \$2.50 et moins.

Le marché aux porcs, ferme. Bœufs, \$5.85; chœufs, \$1 prime par tête; bœufs, \$5.85; maigres, \$3.50 à \$5; truies, \$2.50 à \$3.50.

## La Cie Parent Limitée

COURTIERS EN GRAINS

MAISON ETABLIE EN 1925  
Nous sollicitons cordialement vos expéditions de grains à la plateforme. Adresse libérale et prompt paiement par chèque certifié.

REPÉTITION: BANQUE CANADIENNE NATIONALE  
Pour tous renseignements, adressez-vous au Bureau-Chef:  
185 GRAIN EXCHANGE ANNEX, WINNIPEG, MAN., TEL. 96634.  
SUCCEURIALE: 668, Rue Taché, St-Boniface, Man.



**Old Bohemian Style Lager**

**SUNSHINE OR RAIN ALWAYS THE SAME**

**Prince Albert Breweries Limited**  
PRINCE ALBERT, SASKATCHEWAN







## Prince-Albert

Les deux écoles séparées de la ville de Prince-Albert reprennent leurs cours mardi prochain, 5 septembre. Le couvent de Notre-Dame de Sion, tant pour les internes que pour les externes, les cours primaires et chacun des quatre grades de la haute école rouvre ses portes le 11 septembre. C'est par erreur que l'on avait annoncé que la réouverture serait retardée jusqu'en octobre.

Le Père Vallières, qui a emmené les enfants de choeur en villégiature à Emma Lake pour une dizaine de jours, sera de retour demain après-midi.

Mlle Annette Houle a passé ses vacances au lac Waskesiu. Les demoiselles Walsh et Baribeau, institutrices à l'école séparée St-Paul, sont revenues en ville et sont prêtes à reprendre charge de leurs classes. Monsieur McEllenay, âgé de 80 ans, a été administré dimanche dernier et se trouve encore dans le semi-coma.

### De passage

Son Excellence Mgr Lajunesse, O.M.I., coadjuteur de Mgr O. Charlebois, est de passage à Prince-Albert où, en l'absence de Mgr Prud'homme, il est l'hôte des Pères Oblats.

### La Présentation

La Révérende Sœur Marie de la Croix, jusqu'ici directrice des Soeurs de la Présentation à Prince-Albert, a été transférée à Le Pas. Elle est remplacée par la Révérende Sœur Marie Chétilde de Jésus, qui nous arrive de l'Est du Canada en nous disant que ses premières impressions lui font tout de suite aimer Prince-Albert.

## Anderson et les rumeurs d'élection

Parlant des rumeurs qui courent à Prince-Albert, le premier ministre prétend que ce sont des "songes-cieux" (Pipe Dreams).

REGINA. — Mis au courant d'une foule de dépêches venant de Prince-Albert, prétendant que le premier ministre provincial dont l'issue serait la présentation par le gouvernement d'un programme de travaux de secours, dans une tentative pour conserver son mandat, le premier ministre Anderson a dit que ce n'étaient que des songes-cieux. (Pipe Dreams).

La dépêche de Prince-Albert disait qu'une session spéciale de la législature serait convoquée pour approuver ce programme de travaux de secours, et que les libéraux s'y opposeraient, et que de cette opposition surgirait un appel au peuple sous peu.

"Il n'y a absolument aucun fond de vérité dans ce songe-cieux émanant comme tant d'autres histoires semblables, des cercles libéraux de Prince-Albert," a dit le premier ministre Anderson. "Il est intéressant, cependant, que les gens de cette province soient définitivement informés que les libéraux s'opposent à tout programme destiné à procurer du travail à nos gens."

"Ceci, en effet, est en accord avec nos tactiques qu'ont par notre opposition relativement à toute mesure destinée à alléger la détresse dans notre province, durant ces quatre dernières années."

Seulement sept candidats conservateurs ont été choisis jusqu'à date pour la prochaine élection, mais 7 autres conventions conservatrices sont annoncées pour les comtés de Souris-Estevan, à Oxbow, le 8 septembre; Hanley, à Dundurn, le 20 septembre; Nottawa, à Cadillac, le 21 septembre; Arm River, à Big River, le 2 octobre; Athabasca, à Big River, le 3 octobre; Turtleford, à St-Walburg, le 4 octobre; Kinstin, à Birch Hills, le 6 octobre.

Les libéraux ont déjà choisis 23 candidats, et les C.C.F. 29; les indépendants en ont 2.

### Impressions de M. Godbout sur l'Ouest

QUEBEC. — "En dépit des difficultés présentes, le moral de la population canadienne se maintient dans l'Ouest comme en notre province. Les cultivateurs de la-bas ont peut-être plus à souffrir que nous, mais ils ne sont pas découragés. Leur confiance en l'avenir persiste, malgré les épreuves de la crise actuelle." Telle est l'impression générale que rapporte de son voyage dans les provinces de l'Ouest, M. Adolphe Godbout, ministre de l'Agriculture. De retour à son bureau, M. Godbout a bien voulu nous accorder une entrevue au cours de laquelle il nous a parlé de

l'exposition mondiale de Regina, décrit la situation actuelle dans les provinces de l'Ouest, insiste sur les difficultés particulières de cette région et donne son opinion sur l'influence du parti Woodworth. "Ce parti, dit-il, fait parler de lui, c'est évident. On en parle même partout avec beaucoup d'enthousiasme, mais l'influence me semble peu profonde au sein des populations canadienne-française et anglaise."

"Woodworth a le concours d'universitaires et cela jette de l'huile sur le feu. Les étrangers se disent qu'enfin voilà un homme qui va avoir le courage de s'attaquer aux gros. Les gens du pays s'enthousiasment aussi mais ils admettent que les idées des chefs de la C. C. F. sont difficiles à appliquer et dangereuses à imposer."

Et M. Godbout résumait comme suit son opinion: "Les Co-ops font du bruit. Tout le monde en discute. Les étrangers, Dinkelhouts, Allemands et autres, semblent disposés à appuyer les partisans de Woodworth, mais non la masse. Je n'ai pas eu le temps d'étudier le mouvement à fond, je n'ai pu mesurer la profondeur de son influence, mais j'ai l'impression que ce troisième parti n'aura pas un gros succès électoral."

## L'Institut des relations du Pacifique

L'Éducation. B.A.F.F. — M. Baer prétend que la plupart des troubles dans le monde proviennent d'une mésestimation et que l'Institut a le devoir d'amener une meilleure entente en abondant de façon scientifique le grand problème international qui fait la principale préoccupation du monde. Le monde, dit-il, sera gouverné par l'opinion publique, qui est le résultat de deux forces: l'exactitude des connaissances et du caractère. L'orateur insiste sur l'importance de l'éducation des adultes, auxquels il conseille d'apprendre de nouveaux les choses élémentaires.

### Menace à la civilisation

Divers autres orateurs ont insisté sur le fait que le monde se plonge dans un autre chaos, par suite des augmentations tarifaires. On prétend que le monde est loin d'être prêt à un congrès général auquel toutes les nations seraient disposées à se déclarer en faveur d'une trêve tarifaire, et on croit que l'augmentation tarifaire est une menace à la civilisation elle-même. Les délégués du Japon disent que leur pays éprouve de l'inquiétude au sujet des accords d'Ottawa.

### L'accroissement de la population orientale

Le professeur japonais Uveda, de l'université de Tokio, a déclaré que la natalité japonaise se maintient à un rythme qu'on pourrait qualifier d'oriental mais que la mortalité, par contre, diminuait comme c'est généralement le cas en Occident à l'heure actuelle, d'où un accroissement énorme de la population au Japon. Cette population est actuellement de 60 millions d'habitants, mais elle atteindra les cent millions vers 1965, si le taux des naissances reste ce qu'il a été au cours des cinq années dernières.

### Liberté de la presse

La conférence de l'Institut des relations du pays du Pacifique a parlé de l'information tendancieuse et de la liberté de presse. Un délégué des Etats-Unis a émis l'opinion que les gouvernements sont justifiés d'enrayer la propagande soviétique, parce qu'un déluge de propagande en faveur de ce qu'il a appelé une nouvelle "culture" peut avoir de mauvais effets sur une culture ancienne. Ce délégué a exprimé l'opinion qu'on pourrait atténuer beaucoup de froissements si l'on canalisait la communication des idées entre groupes de cultures opposées.

### M. Newton Baker, président

BANFF, Alta. — M. Newton D. Baker, secrétaire d'Etat pour la guerre du président Wilson, a été élu président du conseil de l'Institut des relations du pays du Pacifique.

**HAMILTON'S**  
LIMITED  
M. C. Hamilton, dir.-gérant  
Entrepreneurs de pompes funèbres  
Téléphones: 3065 — 3223  
25 11ème Rue Est  
PRINCE-ALBERT, SASK.

## Résultat final des élections de la Nouvelle-Ecosse

Les libéraux obtiennent 22 sièges — Les conservateurs étaient au pouvoir depuis 1925 — Huit autres sièges restent aux conservateurs — Cinq ministres du gouvernement Harrington sont restés sur le carreau — Le nouveau premier ministre, M. Angus Macdonald, n'a que 43 ans

HALIFAX. — Les libéraux ont obtenu 22 des 30 sièges de la 17e législature de l'Assemblée législative de la Nouvelle-Ecosse. Les 8 autres sièges restent aux conservateurs. La vérification du scrutin dans la circonscription de Cap-Breton-Est révélait que le candidat libéral L.-D. Currie avait obtenu une majorité de 4 voix sur le candidat conservateur D.-H. Cameron.

Cinq ministres sont restés sur le carreau: le ministre de l'Agriculture, M. O.-P. Groucher; le procureur général, M. John Doull; le secrétaire-trésorier, M. F.-F. Fraser; le ministre de l'Hygiène, le docteur G.-H. Murphy; M. Albert Parsons, ministre sans portefeuille. Le premier ministre Harrington a été réélu à une très large majorité. Deux autres membres du cabinet ont aussi été réélus: le ministre de la voirie, M. Percy Black, et M. Joseph McDonald, ministre sans portefeuille.

Les six candidats des partis autres que les deux partis traditionnels perdront probablement leurs dépôts électoraux. La "Co-operative Commonwealth Federation" participait pour la première fois à un siège provincial. Elle avait deux candidats: M. Daniel McKay, dans Cap-Breton-Sud, et M. Daniel Fraser, dans Cap-Breton-Est. Le

total des suffrages qu'ils ont recueillis ne s'élève pas à 2,000.

Le successeur du premier ministre Harrington, M. Angus Macdonald s'est fait élire dans une circonscription qui était considérée comme une forteresse conservatrice inébranlable, celle de Halifax-Sud. Il y a défaut un membre du gouvernement et le trois autres, G.-M. Murphy, ministre de l'Hygiène, M. Macdonald, qui n'avait jamais été député, devient le plus jeune des premiers ministres provinciaux. Il a 43 ans.

Les conservateurs gouvernaient la province depuis 1925. Avant cela, les libéraux l'avaient gouvernée 43 années consécutives. A la fin de la législature précédente, l'Assemblée législative comptait 40 sièges, dont 4 étaient inoccupés. Des 36 députés sortant de charge, 20 étaient conservateurs. Les 16 autres étaient libéraux. En 1925, les conservateurs, dirigés par M. E.-N. Rhodes, maintenant ministre fédéral des finances, avaient remporté la victoire dans 40 circonscriptions sur un total de 43. A l'élection générale de 1928, les conservateurs n'avaient gardé que 23 sièges sur un total de 43.

Les majorités des candidats élus ne sont, en général, pas remarquablement élevées.

## Nouvelles

### Pour étudier la situation agricole

SASKATOON. — Les gouvernements des trois provinces de la prairie vont de former un comité pour compléter le travail de la Commission Royale qui enquête sur le système bancaire du Canada et dresser un rapport des besoins de l'agriculture de l'Ouest.

Le professeur William Allen de l'Université de la province, et Peter McEa, président de la Commission provinciale des banques, représenteront la Saskatchewan sur le comité.

### M. Manion à Genève

OTTAWA. — On annoncera sous peu de façon officielle la nomination de M. R.-J. Manion, ministre des chemins de fer et canaux, comme chef de la délégation canadienne à la prochaine réunion de la société des nations qui s'ouvrira à Genève le 25 septembre.

### Hawks n'a pas réussi

Québec. — Le brouillard et le pluie ont empêché les américains d'accomplir son envolée trans-Canada sans arrêt. Il fut forcé de descendre dans le nord d'Ontario et à Montréal.

### Otto-E. Becker déporté

MONTREAL. — Otto-E. Becker, chef du mouvement hitlérien à Kitchener, Ont., a quitté le Canada à bord du *Montrose*, du Pacifique Canadien.

Becker est déporté sur l'ordre du ministre de l'Immigration à titre d'étranger devenu une charge publique.

### Machado au Canada

OTTAWA. — A un câblogramme

### Argent du Lac d'Ours

EDMONTON. — Un premier envoi d'argent extrait du Lac d'Ours vient d'être expédié à Toronto. Il représente une valeur de \$4,000.

### Victimes de la faim

Bien qu'il n'y ait aucun moyen de déterminer le nombre de personnes qui sont mortes de faim au cours de l'hiver dernier, il ne semble pas exagéré de dire qu'au moins un million de Russes ont ainsi perdu la vie. La plupart des victimes étaient des paysans. En certains

## Le café le plus moderne dans la ville de Prince-Albert

REPAS SERVIS A TOUTE HEURE

Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.

Billets pour repas -- Valeur de \$5.50

Régulier \$5.00 Maintenant réduits à \$4.50

**P. O. CAFE**

Adjoignant le bureau de Poste Ave Centrale

## Altérations Réparations Nouvelle Bâtisse

Nous sollicitons ce travail

Nous vous donnerons satisfaction et nos prix seront raisonnables.

**North Star Lumber Co. Ltd.**

Cour à Prince-Albert. D'où vient la bonne qualité.

Prince-Albert, Sask. TEL: 2275

J. P. Hepburn, gérant.

## Ramsey's Ltd. PRINCE-ALBERT

Se retirant du commerce des CHAUSSURES

Stock de \$15,000 à écouler. Il nous faut l'espace pour la marchandise d'automne

Achetez maintenant.

Vous ne ferez jamais de meilleurs marchés



## Manteaux luxueux

"Camel Pyle"

A DE NOUVEAUX BAS PRIX

Manteaux à double revers finement taillés dans un drap épais, chaud, en fourrure (Camel Pyle Cloth). Couleurs bleu, brun et gris—Tout doublés en satin, avec protections aux manches. Les collets sont faits aussi pour affronter les tempêtes, avec deux poches à rabats et demie-ceinture dans le dos. Grandeurs 35 à 46 à des prix nouveaux et plus bas.

**\$19.50, \$24.75**

**RALPH MILLER Ltd.**

915 Avenue Centrale

Prince-Albert

## Les Etats-Unis réduisent les emballures de 15 pour cent

WASHINGTON. — Henry Wallace, secrétaire de l'Agriculture, annonce une réduction des emballures de 15 pour cent, c'est-à-dire 9, 600,000 acres de moins semencées en blé ou 124,000,000 de boisseaux de moins.

Les conservateurs, dirigés par M. E.-N. Rhodes, maintenant ministre fédéral des finances, avaient remporté la victoire dans 40 circonscriptions sur un total de 43.

A l'élection générale de 1928, les conservateurs n'avaient gardé que 23

sièges sur un total de 43.

Les majorités des candidats élus ne sont, en général, pas remarquablement élevées.

Trois millions de Chinois sans logis

SHANGHAI. — Les nouvelles annoncent que les flots du fleuve jaune ont inondé 800 villages et forcé trois millions de Chinois à s'exiler dans la partie ouest de la province. Les souffrances sont grandes.

Victimes de la faim

Bien qu'il n'y ait aucun moyen de déterminer le nombre de personnes qui sont mortes de faim au cours de l'hiver dernier, il ne semble pas exagéré de dire qu'au moins un million de Russes ont ainsi perdu la vie. La plupart des victimes étaient des paysans. En certains

milieux on dit que le chiffre des morts est plus élevé.

### Le désarmement

HYDE-PARK, New-York. — Le président Roosevelt a chargé M. Norman-Davis d'appuyer, à la reprise de la conférence du désarmement, la proposition britannique pour restreindre les armes dites offensives et la proposition française

pour l'établissement d'un contrôle international des armements. La conférence doit se rassembler à Genève le 16 octobre.

### J. O. BRUNET

Monuments funéraires

414 Ave Taché

ST-BONIFACE - MAN.

Cartes-photos envoyées sur demande

Vous aurez plus pour votre argent à notre pharmacie, et

**NOUS PARLONS FRANCAIS**

Prescriptions remplies avec grand soin

Nous avons tout ce qui se vend dans une pharmacie.

Pharmacie

**Bamford**

En face de Woolworth

TELEPHONE 2011

Magasin de Bière et de Cidre

Star Brewing Co.

EPICERIES

Nous avons un assortiment complet d'épicerie de la plus haute qualité, toujours meilleure que le prix.

NOUS LIVRONS LES COMMANDES

Téléphone: 2120

**ROCHE'S GROCERY**

Ave Centrale Prince-Albert

SATISFACTION GARANTIE

Prix raisonnables

**McDIARMID Lumber Co., Ltd.**

Téléphone 2733

PRINCE-ALBERT, SASK.

Magnet Grocery

Avenue Centrale Prince-Albert

M. JASPAR

Nos clients sont toujours traités en amis et tenons avant tout à leur donner entière

satisfaction.

La qualité de nos marchandises et nos bas prix sont aussi une des raisons qui rendent le MAGNET de plus en plus populaire.

NOUS PARLONS FRANCAIS

Faites votre commande dans votre langue

**Manville Hardware Co. LIMITED**

Magasin de Quincaillerie et d'Articles de Sport

réputé par toute la Saskatchewan

PRINCE-ALBERT

Leask, Marcelin, Shellbrook, Smeaton

Weirdale, Crystal Springs, St. Benedict.